

ίδιοτήτων αὐτῶν ἐπωφελούμεθα, ἀλλὰ πίπτομεν εἰς τὸ ἀντίθετον ἄκρον, τοῦθ' ὅπερ ὑπομιμήσκει ἡμῖν ἀστέιαν τινὰ ἀπορίαν οἰνόφρυλυγος ὅστις ποτὲ ἐν κατάστασει μέθης εὑρισκόμενος ὑπετονθόρυζεν «οἱ ιατροὶ λέγουν, διτὶ 50 δράμαια οἴνου δίδουν δύναμιν, ἐν τούτοις ἔγῳ ἐπιτά 1000 δράμαια καὶ ἀδύνατῷ νὰ σταθῶ εἰς τοὺς πόδας μου!»

ΙΩ. ΦΟΥΣΤΑΝΟΣ.

ΠΕΡΙ ΠΕΝΘΟΙΣ

Ε.

Περὶ πένθους ἐτῶν Ἀμερικῆς.

Ἐξεταζόμενη ὡς πρὸς τὰ ἐν τοῖς πένθεσι θύμια, η εὐρεῖα ἀμερικανικὴ χερσόνησος δύναται νὰ διαιρεθῇ εἰς τρεῖς μεγάλας ζώνας τὴν γειτανίαν, τὴν μέσην καὶ τὴν βορείαν. Βεβαίως τὰ ὅρια τῶν ζωνῶν τούτων συγχέονται, καὶ ἐν ἐκάστῃ αὐτῶν ὑπάρχουσι φυλαὶ ἴδια ἔχουσαι ἔθιμα ἀλλὰ καθόλου εἰπεῖν οἱ μὲν τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς κατοικοὶ θάπτουσι τοὺς νεκρούς, θέτοντες αὐτοὺς ἐν τῷ τάφῳ καθημένους ἢ ὀκλάζοντας οἱ δὲ τῆς μεσηγιῶν, οἵ Μεξικανοί, ἐκήδευον ἐπὶ πυρᾶς τοὺς ἐπισήμους τῶν νεκρῶν, ἐν φῷ η συνήθεια αὕτη εἶναι ἄγνωστος ἐν Μελανησίᾳ, ἐν Ἀφρικῇ, ἐν Πολυγησίᾳ καὶ ἐν τῇ γειτίῳ Ἀμερικῇ. Οἱ δὲ τῆς βορείου Ἀμερικῆς συνήθεις οὔτε θάπτουσιν, οὔτε καίουσι τοὺς νεκρούς, ἀλλ᾽ ἐκθέτουσιν αὐτοὺς, κατὰ τὸν πολυνησιακὸν τρόπον, ἐπὶ νεκροδόκων ἔξεδρῶν καὶ συλλέγουσιν εἴτα κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ήττον ἐπιμελῶς τὰ ὄστα τῶν. Ἐν τῇ κατωτέρῳ ἀναγραφῇ καταδειχθήσονται ἐπαρκῶς οἱ γενικῶρεις χαρακτήρες αὐτῶν.

Οἱ Παταγόνες, οἱ Ἀραυκανοί, οἱ Παμπᾶς, οἱ Πουέλχοι, οἱ Σαροῦαι θάπτουσι τοὺς νεκρούς, συνήθειας ὀκλαδόν, καὶ μετ' ἐπιμελείας φροντίζουσι νὰ ἐφοδιάζωσιν αὐτοὺς δι' ἐνδυμάτων, κόσμων, ὅπλων, βελῶν, ἀτιγα ἐνίστε βάφουσι δι' ἕρυθροῦ χρώματος, καὶ τροφῶν. Συγχάκις καίουσι τὰ ἐπίλοιπα τῶν ἀνηκόντων τῷ θανάτῳ πραγμάτων καὶ σφάζουσιν ἐπὶ τοῦ τάφου τοὺς τὰ κατοικίδια ζῷα, ὃν ἐποιεῖτο χρῆσιν, ὅτε ἔζη. Οἱ Χικῖται, οἱ Ἀραυκανοί, οἱ Παταγόνες δυσκόλως παραδέχονται, διτὶ ὁ θάνατος προέρχεται ἐκ φυσικῶν αἰτίων τούτου δι' ἔνεκα δι θάνατος ἀρχηγῶν συγχάκις ἀποδίδεται εἰς μαγγανείας, ἐξ οὐ γεννῶνται ἀντεκδικήσεις, φόνοι καὶ ἀτελεύτητοι πόλεμοι.

Οἱ Χαροῦαι, καὶ αἱ φυλαὶ τοῦ Μεγάλου Χακοῦ δὲν ἀρκοῦνται εἰς τὴν θυσίαν κατοικιδίων ζώων ἐν ταῖς κηδείαις ἀλλ' ὡς ἐν Πολυγησίᾳ, οἵ συγγενεῖς τραυματίζουσιν ἔκυτοὺς βαρέως ἐν τοῖς βραχίοσιν, ἐν τῷ στήθει, ἐν ταῖς πλευραῖς, αἱ δὲ γυναῖκες ἀποκρττουσι μίαν φάλαγγα καὶ ὑπο-

βάλλονται εἰς αὐτηροτάτην γηστείαν. Σημειώτεον ἐν παρόδῳ, διτὶ ἡ ἀποκρττη φάλαγγος τοῦ δακτύλου συνειθίζεται καὶ ἐν Πολυγησίᾳ.

Οἱ δὲ Γουαρανοὶ θάπτουσι τὸν νεκρὸν καθήμενον, ἀλλ' ἐμβάλλοντες αὐτὸν προηγουμένως ἐν μεγάλῳ ἄγγειῳ. Ἔνιοτε ὁ νεκρὸς θάπτεται ἐν τῇ οίκᾳ του, καὶ ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἀνὰ πᾶσαν πρωιάν ἡ οἰκογένειά του ἀγυμνεῖ αὐτὸν μετὰ θρήνων καὶ κοπετῶν.

Παραπλήσια κατ' οὐσίαν ἐπικήδεια ἔθιμα ἐπεκράτουν καὶ παρὰ τοῖς παλαιοῖς Ήερουβίοις, μάλιστα τοῖς πρὸς νότον, ἐν τῷ Βασιλείῳ τοῦ Κούτσκο. Οἱ νεκροὶ ἔθάπτετο καθήμενος καὶ ἐνδυμένος, πληγίοις δὲ αὐτοῦ ἐτίθεντο τάνχοντα εἰς αὐτὸν πράγματα καὶ τροφαὶ ἔθαπτετο δὲ τοις ἐν υπογείῳ, συγεχομένῳ τῇ κατοικίᾳ αὐτοῦ, ἡτοι ἐν κοινῷ νεκροτάφειῳ. Προσεπάθουν δὲ κατὰ τὰ ἔνόντα νάποφύγωσι τὴν σῆψιν τοῦ πτώματος, ἀπέσηραίνοντες αὐτὸν ὡς οἱ Πολυγησίοι, η ταριχεύοντες διὰ ρήτινωδῶν ὄλων, ὡς οἱ ἀρχαῖοι Αἰγύπτιοι. Συγχάκις ἔξηγον τὰ ἐγύσθια, ὅπερ συνειθίζεται καὶ ἐν Πολυγησίᾳ. Άι ἀγθωποθυσίαι, ἑκούσιαι η μή, ἡσαν συγνθέσταται ἐν Περουβίᾳ, κατὰ τὴν τελευτὴν ἐπιτίμων ἀνδρῶν. Οἱ Βαλλία ἀναφέρει, διτὶ κατὰ τὸν θάνατον τοῦ ἕγκα Γουουαγκού εἴθιστασθησαν πολυάριθμοι αὐλικοί. δε δὲ ἀπέθανεν ὁ Χουαγιού. Καπάκ πλείονες τῶν χιλίων ητοκτόνησαν ἔθελουσίων.

Ἐν τῷ παλαιῷ Μεξικῷ ἀπαντῷ η συγγένεια τῆς καυστεώς τῶν νεκρῶν δὲν ἡτο ὅμως γενική, ἀλλὰ μᾶλλον ἐθεωρεῖτο ὡς ἀποκλειστικὸν προνόμιον τῶν ἐν ἀξιώματι ὄντων. Οἱ νεκροὶ φέρων ἐνδύματα ωρισμένα, κατὰ τὸν θεόν, διν εἰχεν ἐκλέξη προστάτην αὐτοῦ, ἐκαλύπτετο διὰ τεμαχίων χάρτου, ἐγγεγραμμένα ἔχόντων διάφορα σημεῖα, καὶ επέγοντα τόπου φυλακηρίων. Μετὰ τὴν ἀποτέφρωσιν συνέλεγον τὴν κόνιν ἐν ἀγγειῳ, ὅπερ ἐτηρεῖτο ἐν τῇ κατοικίᾳ τοῦ θανόντος, η ἔθαπτετο ἐν παιθρῷ η ἐν καθιερωμένοις οἰκοδομήμασι. Τὰ δὲ λείφαντα τῶν βασιλέων καὶ τῶν ἐπιφανῶν ἀνδρῶν κατετίθεντο συγήθεις ἐν τοῖς πύργοις τῶν καῶν. Οἱ δὲ μὴ κατόμενοι νεκροὶ κατετίθεντο ἐντὸς βαθέων λάκκων, ἐχόγτων ἔντλώσεις, καθήμενοι ἐπὶ χαρηρῶν ἕδρων καλοκατηνῶν ἱκπαλλή, παρ' αὐτοὺς δὲ ἐτίθεντο τὰ ἔργα λεῖτα τοῦ ἐπαγγέλματος των, ἀσπίς καὶ σπάθη, ἂν δι θανὼν ἡτο πολεμιστής, ἀτραχτος καὶ κερκίς, ἂν δι θυνή ακλπ. Καὶ ἐν Μεξικῷ δὲ, ὡς καὶ ἐν πολλαῖς ἄλλαις χώραις, ἀν δι νεκρός ἡτο ἐπιφανῆς, ὑπελάμβανον ἄποτον νάφιστων αὐτὸν μόνον, ἐπιχειροῦντα τὴν εἰς τὸν ἄλλον κόσμον ὄδοιπορίαν, καὶ δι τοῦτο ἐθυσίζουν πολλοὺς δούλους ἐπὶ τοῦ τάφου αὐτοῦ. Ἐν τῷ Ζαποτεκάνῳ ἐπιστευον, διτὶ ἐπὶ τινὰ ἔτη αἱ σκιαὶ τῶν νεκρῶν ἐπέστρεψον, ὅπως ἐπισκεψήσι τὰς οἰκογενεῖας αὐτῶν καὶ διὰ τοῦτο ἐφρόντιζον ἐν ὡρισμένῃ ημέρᾳ τοῦ ἔτους νὰ παραθέσωσιν αὐτοῖς τράπε-

ζαν, περισταντο δὲ πέρις οἱ ζώντες σιωπηλοί, ἀκίνητοι, χαμαι· νεύοντες, ὅπως μὴ ταράξωσι τὸν δεῖπνον τῶν ἀράτων δαιτυμόθων.

Ἐγ τῇ Κολοφίᾳ παρατηρεῖται τις διάφορα τῶν ἐν τοῖς πένθεσι νομίμων. Λαοὶ τινες, ὡς οἱ Τροκαῖοι, θάπτουσιν ἐν πομπῇ τὸν νεκρούς, μετὰ τῶν ὅπλων των κλπ., φροντίζοντες μάλιστα νὰ τοὺς περικαλύπτωσι· διὰ πυκνοῦ στρώματος φύλλων βανανέας, ὅπως μὴ θίγηται τὸς γῆς. "Αλλαὶ οὖν φυλαὶ παράγθιαι τοῦ Ορενόχου τηροῦσσι παντελῶς διάφορα ἔθιμα· μόνη τῶν ἐπιθυμία εἶνε νὰ ἔχωσιν δόσον τάχιστα τὸν σκελετὸν τοῦ θανόντος καὶ πρὸς τοῦτο ἐμβαπτίζουσι τὸ σῶμα εἰς τὸν πόταμὸν προσδένοντες αὐτὸν διὰ στερεοῦ σχοινίου· οἱ ἕχθιοι καταβιβρώσκουσι τὰς σάρκας, καὶ μετὰ δύο ἡ τρεῖς ημέρας ὁ σκελετὸς εἶνε ἑτοιμος· οἱ συγγενεῖς συλλέγουσι τόπε τὰ ὄστα, τὰ χωρίζουσιν ἀπ' ἀλλήλων καὶ φιλοκάλως τὰ τακτοποιούσιν ἐν καλάθῳ, ὃν κρεμῶσιν ἐν τῆς στέγης τῆς οἰκίας· ὡστε αἱ ταφαὶ εἶναι οὕτως εἰπεῖν ἐνάεριοι, οὓς ἐν τῇ Βορείῳ Ἀμερικῇ. Καὶ οἱ Καραϊβαὶ προσέτι ποιοῦνται χήραιν τοῦ νεκροδόκου καλάθου, ἀλλὰ συλλέγουσι τὰ ὄστα μετὰ τὴν σῆψιν τοῦ πτώματος, ὅπερ προσήγορυμένως καὶ ἐπὶ πολὺν χρόνον ἐκτίθεται ἐν αἴροι, ἥς ἐπιμελοῦνται αἱ γυναικεῖς τοῦ νεκροῦ, ἐκτὸς μιᾶς θυσιαζομένης εἰς τὸν τάφον τού, ἣν οὔτος εἶνε ἀρχγῆρος.

"Ομως, ὡς εἰπομένει καὶ ἀνωπέρω, συγγένονται τὰ δριαὶ τῶν ζωνῶν τῆς Ἀμερικῆς ἐν αἷς ἐπικρατεῖ τοῦτο ἡ ἑκεῖνο τὸ ἔθιμον. Βίνε μὲν ἀναμφιστήτητον, ὅτι ἡ συνήθεια τῆς ἀποτεφρώσεως τῶν νεκρῶν ἦν γγωστὴ καὶ μετὰ μεγάλης ἔξετελεῖτο πομπῆς ἐν Μεξικῷ ἀλλὰ καὶ σῆμερον ἀκόμη οἱ Τουκουγέννοι, Ἰνδοὶ τῆς Γουαλάνης, καίουσι συγγάκις τοὺς νεκρούς των, ἀφ' οὐ τοὺς βάψωσι καὶ τοὺς στολίσωσιν.

"Η ἀποτεφρωσίς τῶν νεκρῶν ἦν ἐγρήσει σποραδικῶς καὶ ἐν τῇ Βορείῳ Ἀμερικῇ, μᾶλιστα ἐν ταῖς πρὸς νότον χώραις. Ἐν πολλοῖς τύμβοις τῶν μεσημβρινῶν κρατῶν, εὑρηται νεκρώσιμοι· ἀμφορεῖς, ἐμπειριέχοντες στρώματα ἀνθρακος· Μέχρις ἐσχάτων μάλιστα οἱ Σοσόνιοι ἔκπιον τοὺς νεκρούς των, μετὰ πάντων τῶν ἀνηκόντων αὐτοῖς πραγμάτων. Τὸ οὔτο δέποισον καὶ οἱ Ἰνδοὶ τοῦ θρόνου τοῦ ἀγίου Φραγκίσκου. Ομοίως οἱ Τακαλίες καίουσι· τὰ πτώματα, ἀλλὰ μετὰ μεγάλης πομπῆς, παρόντος πάντοτε τοῦ γόνητος ἴατροῦ, διτις διὰ γειρονομιῶν καὶ μορφασμῶν ἔργον ἔχει νὰ μεταβιβάσῃ τὴν ψυχὴν ἢ τὴν σκιάν τοῦ θανόντος, εἰς τὸ σῶμα ἓνδος τῶν παρισταμένων, κληρονομούντος οὕτω τὸ τε ἀξιώμα καὶ τὸ οὔνομα τοῦ νεκροῦ.

"Ἐν Σίτκᾳ συνδυάζουσι τὴν ἀποτεφρωσίν καὶ τὴν ἀνεύ ταφῆς ἔκθεσιν. Καίουσι μὲν τὰ πτώματα, τὴν δὲ κόνιν συνάγουσιν εἰς πυξίδας, τὰς ὅποιας καταβέτουσιν εἰς μικρὰ νεκροδόκα κτίρια.

"Αλλ' ἡ ἔγκατάλειψις τοῦ πτώματος εἰς τὸ θυμητόν, ἐπὶ φερέτρου μόνη, συγειθήσεται τὰ μάλιστα ὑπὸ τῶν Ἐρυθροδέρμων. Οἱ Ασινιθοῖον καὶ πολλαὶ ἄλλαι φυλαί, θέτουσι τοὺς νεκρούς ἐπὶ κλάδων δένδρων, ἢ ἐπὶ ξυλώσεως ἐκρύστης ἀρκετὸν ὑψος, ὡστε νὰ μὴ δύνανται νὰ βλάψωσιν αὐτοὺς τὰ σαρκοτρόφα τῶν τετραπόδων. Μετὰ παρέλευσιν τοῦ ἀπαιτουμένου χρόνου, συλλέγουσι τὰ ὄστα, σωρεύουσιν αὐτὰ εἰς εύρειας ὄστεοθήκας, καὶ ὅν μεταναστῇ ποτὲ ἡ φυλὴ παραλαμβάνει, ἀν δυνηθῆ τὰ ὄστα τῶν οἰκείων, ἢ κρύπτει αὐτὰ ἐν σπηλαίῳ, ἢ τὰ θάπτει ὑπὸ τὴν γῆν. "Ἐν Νέα Αλβίωνι τῆς βορείου Ἀμερικῆς τὰ πτώματα ἐμβάλλονται μετὰ τόξων καὶ βελῶν τεθραυσμένων ἐν πιράγαις, δις κρεμῶσιν εἶτα εἰς δένδρα, εἰς ὑψος δέκα ἢ δωδεκα ποδῶν ἀπὸ τοῦ ἐδάφους καὶ καλύπτουσι διὰ πλατείας σανίδος. Τὰ πτώματα τῶν παιδῶν ἐντίθενται ἐν καλάθοις, οὓς κρεμῶσιν ἐπίσης ἐκ μεγάλων δένδρων, ἐμβάλλοντες εἰς αὐτοὺς ἐνίστε καὶ τετραγώνους πυξίδας περιέχοντας θρεπτικὴν τίνα μάζαν. Διότι καὶ οὗτοι, ὡς σχεδὸν πάντες οἱ κατὰ φύσιν λαοί, πιστεύουσιν ὅτι ἡ σκιὰ τοῦ νεκροῦ αἰσθάνεται τὰς αὐτὰς καὶ οἱ ζώντες ἀνάγκας. "Αλλως δὲ οἱ Ἐρυθρόδερμοι δοξάζουσιν ὅτι τὸ μετὰ θάνατον ἐνδικίτημα εἶναι διοιδότατον τῇ ἐπὶ γῆς κατοικίᾳ αὐτῶν· ητοι γῆ τῆς ἐπαγγελιας, βρίθουσα βούσλαν καὶ δορκάδων ἔξαιρέων, ἡ χώρα ἔρημος, παγερά, ἥς οἱ ἐνοικού μαστίζονται ὑπὸ πείνης, ὑπὸ δίψης κλπ. Διότι τὰ οὔνεροι τοῦ ἀνθρώπου εἶναι καὶ ἀνάγκην πάντοτε ἴνδαλματα ἐξωραΐσμένα ἡ ζόφερὰ τῆς πραγματικότητος, καὶ, ὡς θὰ ἴωμεν, ἡ ἔννοια περὶ μελλούσης ζωῆς, παρὰ πάσαις ταῖς φυλαῖς εἶνε ἀποτύπωμα μη πιστὸν τῆς ἐπιγείου ζωῆς.

"Ἐν τῇ βορειοτάτῃ τῆς Ἀμερικῆς ἐσχατιῇ, ἔνθα δὲν ὑπάρχουσι μεγάλα δένδρα, θάπτουσι συγγάκις τοὺς νεκρούς ἐν κορυφαῖς λόφων ἐγείροντες μικρὸν σῆμα ἐπὶ τοῦ τάφου. Οὕτω ποιοῦσιν ἐν Οὐνολάσκῳ. Βορειότερον ἔτι, παρὰ τοῖς Ἐσκιμοίοις, τὸ πτώμα καλύπτεται διὰ λίθων, ἢ διὰ γιργόνος. Ἐστιν δέ τε συλλέγουσιν οὗτοι καὶ τὰ κρανία, καὶ πρόσπασσαλεύουσιν αὐτὰ πέριξ τῶν οἰκιῶν των, μεταξὺ κεφαλῶν ἄρκτων καὶ φωκῶν, οὐδεμίαν ποιούμενος διάκρισιν μεταξὺ αὐτῶν· διότι οἱ Ἐσκιμοίοι οὔτε εὐαίσθητοι εἶναι, οὔτε δεισιδαιμόνιες. Οἱ δὲ Καλούστοι ἐν Σίτκᾳ σφάζουσι συνήθως δύο δούλους κατὰ τὴν τελευτὴν τοῦ κυρίου των, ὅπως τὸν ὑπηρετῶντιν ἐν τῷ ἀλλωρ κόστιῳ.

"Πέρατώσαντες τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἐν τοῖς πένθεσι γυνομένων, δέον νὰ σημειώσωμεν ἀναλογίας τινὰς αὐτῶν πρὸς ἔθιμα τῶν Πολυηγήσιων. Εἰς τοῦτο δὲν ἀποδίδομεν ίδιαιτέρων τινὰ σημασίαν, καίτοι ἡ τῶν ἔθίμων διοιδότης προστιθεμένη εἰς πολλὰς ἄλλας, δύναται νὰ ἐνισχύσῃ τὴν γνώμην περὶ τῆς καταγωγῆς τῶν Πολυηγήσιων ἐκ τῆς Ἀμερικῆς. Παρατηρητέον-

επίσης ὅτι ἡ καῦσις τῶν νεκρῶν εἶναι συνηθεστάτη ἐν τῇ μέσῃ Ἀμερικῆς καὶ πολλαχοῦ τῆς ἀσιατικούρωπαικῆς ἡπείρου. Ἀναγράφοντες δὲ ἀμέσως κατωτέρω καὶ τὰ ἐν τῇ ἡπείρῳ ταύτη τελούμενα ἐν τοῖς πόλεσι, θὰ ἕξετάσωμεν τίς ἡ ἔνοια τοῦ ἑθίμου τῆς καύσεως, ροής νότουκός
ἦται (Ch. Letourneau)

καὶ χαροτεκοντος Π. Κύρτου
μεσογειανούσις μεσογειανούσιτον οὐτού τοῦ
ταξιδιούτεσσον φύσεων ταῦτα ταῖς ιχνοῖς συνεβαστατο.

ΣΕΛΙΔΕΣ ΕΚ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ ΜΟΥ

25 Ιουλίου.

Δέν εἶναι πρώτη φορά καθ' ἥν ἐπιστρέψατε ἀπὸ τοῦ νέου Φαλήρου, φέρων ἐντὸς μου τὴν δρόσον καὶ τὴν γαλήνην τῆς ἀκτῆς του ἀλλὰ τὸ πρῶτον ἥδη, ἐνῷ παρῆλθον τὰ μεσάνυκτα, δὲν σθύνω τὸν λύχνον μου νὰ κοιμηθῶ. ἀλλ' ἀνοίγων τὸ μικρὸν τετράδιόν μου, ζητῶ νὰ διαπειρίων ἐν αὐτῷ ὅπως ὅπως — διότι δὲν γράψω διὰ τὸν ἑαυτόν μου μὲ καλλιτεχνικὰς ἀξιώσεις — ἐν τενῶ γχώφη ἡμερολογίου τὰς πρὸ τόσου ἥδη χρόνου ἐγτυπώσεις μου. Αἱ γραψματαὶ εἶναι ἀγεστακεῖς πρὸς ἀποτύπωσιν τῶν θελγάτρων τοῦ Φαλήρου μας καὶ τῆς πρὸς αὐτὸ στοργῆς μου· ἀλλ' ἀρκούσι δι' ἐμέ, ὅπως, ὅταν ρίπω τὰ βλέμματά μου ἐπὶ αὐτῶν, ἀναπλῶ ζωηρῶς, μίαν πρὸς μίαν, τὰς ἑσπερινὰς φαιδρότητας ἡ τὰς γλυκείας μελαχροίας, τοὺς γνωχελεῖς περιπάτους καὶ τὰς ἄπαλὰς τέρψεις παρὰ τὸ κύμα του.

"Αν αἱ Ἀθηναὶ κινδυνεύωσι γὰ ἐκληφθῶσιν ὡς τιμηρὰ τι Σαχάρας ὑπὸ ξένου πρώτην φοράν πατεῦντος τὸ σεπτὸν αὔτης ἔσχαφος ἐν μηνὶ Ιουλίῳ καὶ ἀπολαύοντος αὔτης ἄφ' ἐνὸς ὑπὸ τὸν φλογερὸν καύσωνα καὶ ἀφ' ἑτέρου ὑπὸ τὸν ἀπαράμιλλον κανιθρότον, ἀναμφίριστας ἡ τερπνοτέρα τῆς ἑρήμου ταύτης δασὶς εἶνε τὸ Φάληρον. Ἐκεῖ κατερχόμεθα, ἐκτὸς τῆς πληρώσεως ἀλλων ὀλιγωτέρων ἀπαριτήτων ἀγαγκῶν, ὅπως ἀναπνεύσωμεν ἀέρα ἀμιγῆ παντὸς ἀλλοτρίου συστατικοῦ, καὶ ἀφόβως διαγνοῖσαν τοὺς ὀφθαλμούς μας, προσθλέποντες ἀλλήλους καὶ θεώμενοι τὰ πέρις αἰκινῶν, ἀτίνα ἐν Ἀθηναῖς δὲν μᾶς ἐπιτρέπει ὁ κυριαρχῶν ἀπό τοὺς οἳς ἀγεμοίς, ὁ ἀποτυφλῶν καὶ καταφρυπαίνων· καὶ ὁ ξένος ἐκεῖγος, ἀφοῦ μεταρσιώσῃ τὸ πυεῦμά του ἐν τῇ Ἀκροπόλει, θὰ ἔλθῃ νὰ ἐπαγαπᾷ ση τὸν ἥδη τατακεπονημένου σαρκίου του ἐπὶ τῆς Φαληρικῆς παραλίας. Τὸ Φάληρον ἀνήκει πρὸ πάντων εἰς τὸ θέρος διατηρεῖ καὶ τὸν χειμῶνα τὰ θελγάτρα του, ὅταν ἀκτιγούραλη ὑπὸ ζωηρόγονον Δεκεμβρίανὸν κήλιαν, ἡ ὅταν ἡ πανσέληνος ἐν αἴθρᾳ κυκλὶ διαχέει ἐπὶ τῆς πολυφλοίσθου, ἀλλ' ἔρήμου καὶ παγετώδους αὐτοῦ ἑκτάσεως φασματώδῃ καὶ ἐπιβάλλουσαν λαμπρότητα· καὶ τότε ἐπιφαίνονται ποὺ καὶ που ἀραιοί τινες καὶ μελαχροίκοι

περιπατηταῖ, ως ἀν ἀποπειρῶνται εὐλαβῶς νὰ ἀνακελλύφωσιν ἐπὶ τῆς ἄμμου, καὶ συγκομίσωσι τὰ λείψανα τῆς θερινῆς ζωῆς, πρὶν τέλεον ἀποθεσθῶσιν ὑπὸ τῶν κυμάτων, καὶ χρησιμοποιήσωσι τὰ κούλουμα, ἢ νὰ παρκοτάσιν εἰς τὰς ἐποδρομίας ἢ νὰ ἔωσιν ἕκτακτόν τι φαινόμενον ἀεροναυτικῆς ἡ ἄλλης θεαματικῆς ίκανότητος. Ἀλλὰ τὸν πένθιμον πέπλον τῆς φύσεως, τὸν ἔξαπλούμενον ἐπὶ τῆς τότω ζωντανῆς κατὰ τὰ θέρη πεδάδος, δὲν δύναται νὰ ἄρῃ ἡ πυρετώδης ἐκείνη καὶ πρόσκαιρος ἐξέγερσις· φίλος ποιητῆς παρέβαλε τὸ Φάληρον τοῦ χειμῶνος πρὸς ἔξαισιαν εἰκοσάετιδα χήραν, ἡτις ἐπὶ τῆς λευκῆς καλλονῆς τοῦ πρωτώπου καὶ τοῦ ῥεόντον τῆς ἀναστήματος εἶναι ἡναγκασμένη νὰ φέρῃ τὴν θλιβερὰν τῆς χηρείας ἐσθῆτα. Ἀλλὰ μὲ τὰς πρωτας Μαΐτιδας αὔρας ἡ νεαρὰ χήρα νέον ἐκλέγει νυμφίον, καὶ ἀπορρίπτουσα τὸ πένθος, ἐμφανίζεται ἀπὸ τῆς δύσεως τοῦ ἥλιου μέχρι βαθυτάτης υγκτὸς ἐν ἕρταςίμῳ νύμφης περιβολῆ, ἐφ' ἡς δυνάμεια γὰ εἶπωμεν ὅτι, ὡς ἐν τῷ περιφήμῳ ἐκείνω φορέμει τοῦ παραμυθιοῦ, διαφαίνεται ἐξυφασμένος ὁ οὐρανὸς μὲ τὸ στρατηγεράκι· . . .

Δέν δύναμαι νὰ συγκρίνω τὸ Φάληρον τῶν ἀρχαιοτέρων χρόνων, τὸ ἐγκαταλελείμμένον, τὸ πενιχρὸν καὶ ἔρημον πρὸς τὸ προσφύλλες καὶ πλουτοῦν καὶ πολύτυρθον τοῦ παρόντος, διότι οὐδέποτε εἰδού ἐκεῖνο, οὐδὲ παρέστην εἰς τὴν βαθμαίαν αὐτοῦ ἐξέλιξιν, μόλις ἀπὸ δεκατετρατίας ἀξιαμένην· ἡμηνὶ παιδίον ἀκόμη τότε, καὶ διετέλουν μακρὰν τῶν Ἀθηνῶν, τοῦ πολικοῦ ἀστέρος τῶν ἐλπίδων μου. 'Αφ' ἡς τὸ ἐνθυμούμαι, ὑπῆρχε τὸ προσφύλλες κέντρον, ἀν ὅχι τῶν πολλῶν, ἀλλὰ πολλῶν οἰκογενειῶν ἐκ τῶν ἐκλεκτοτέρων, αἵτινες ἐνετύγχανον ἐκεῖ περιπατοῦσαι καὶ λουόμεναι. Βαθυγήδων ἥρετο οἰκοδομούμεναι ἐπὶ τῆς αὔτης σειρᾶς αἱ ἰδιοτρόπως περίκομφοι ἐπαύλεις μὲ τοὺς εὑρεῖς καὶ πλουσίους αὐτῶν ἔξωστας, τοὺς βλέποντας πρὸς τὴν ἔξοχως ὡραίαν φαληρικήν θάλασσαν, οἵτινες τοσάκις ἀπησχόλησαν ἐπὶ μακρὸν τοὺς βεμβατούς μου· ἐπόθησα νὰ διηρκόμην ἐφ' ἐνὸς ἔξ αὐτῷ ὀλόχληρον ζωὴν συγκειμένην ἀπὸ ξανθᾶς υγκτᾶς καὶ κυκνᾶς πρωτίας, λησμονημένος ἐπὶ μαλακοῦ ἀνακλίντρου, στεγαζόμενος ὑπὸ καριέσσης ἐκ πειλοκάδος θολίας, ἔχων καθηλωμένα τὰ δύματα ἐπὶ τοὺς κυανοῦ ἀπέρους, καὶ ἀφειμένην τὴν χειραπὸν προσφύλλους χειρός, ἐν ἡδυπαθεῖ καὶ βαθυτάτη γνωχελείᾳ. 'Αλλ' ἀτυχῶς τὸ δύνειρόν μου οὐδὲν ὑπὸ ἐμοῦ ἐπραγματώθη, οὐδὲν ὑπὸ ἄλλου τενὸς εὐαίσθητου, ἔχοντος εὐδαιμονέστερον τοῦ ἴδιουκοῦ μου τὸν βίον καὶ τὸ θυλάκιον, δύναται νὰ πραγματωθῇ αἱ ἰδιορρύθμως περίκομφοι ἐπαύλεις ἀπομένουσιν αἱ πλεισται